

Виходить у Львові щодня (крім неділь і г. св. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: улица  
Чарнецкого ч. 12.

Листьма приймають ся  
лиш франковані.

Рукописи звертають ся  
лиш на окреме жадані  
і за вложенем оплати  
почтової.

Реклямації невапеча-  
тані вільні від оплати  
почтової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в агенції дневників  
пасажа Гавмана ч. 9 і  
в ц. к. Старостах на  
провінції:

на цілий рік К 4.80  
на пів року „ 2.40  
на чверть року „ 1.20  
місячно „ — .40

Поодинокое число 2 с.

З почтовою пере-  
сялкою:

на цілий рік К 10.80  
на пів року „ 5.40  
на чверть року „ 2.70  
місячно „ — .90

Поодинокое число 6 с.

## Вісти політичні.

(До ситуації. — Чехи і Німці.)

Галицький сойм не буде сего року скликаний на звичайну триднівну сесию. Дво-місячна бюджетова провізорія буде установлена цісарским розпорядженем, а сойм має бути скликаний на день 12 січня і буде радити до 24 лютого. — П. Міністер залізниць поручив всім дирекціям державних залізниць, аби як найскорше розписали офери на роботи в році 1903, та аби при розділюваню замовлень уважали рівномірно всі промислові заведеня. Окрім того п. міністер поручив дирекціям впливати на підприємців будови державних залізниць, аби замови робили виключно у краєвих фірм. — В суботу відбуло ся засідане палати панів. На порядку деннім був прийнятий палатою послів закон о терміновій торговлі збіжем. Палата панів не згодила ся на ухвалений в палаті послів додаток до §. 12 закона. Супротив того цілий проект третій раз верне до палати послів. — Дирекція північної залізниці заявила, що не може відновити зниженої тарифи для перевозу дерева з Галичини і Буковини, з огляду на теперішнє положенє підприємства. — Відповідаючи на ін-

терпелаяцію Кошута угорский президент міністер заявив, що хоч зворот в Німеччині в митовій справі наступив скорше, як всі гадали, то Угорщина не є неприготована. Показує ся тільки потреба як найскоршого заключеня угоди з Австрією. Однак торговельний договір з Німеччиною може бути заключений навіть без митової унії з Австрією.

По оповіщеню комунікату Німців, прийшла черга на Чехів, і о скілько можна висновати з їх голосів, еляборат німецкий доведе до рішаючих конференцій обох сторін. Так зараз в суботу зійшла ся парламентарна комісія чеського клубу на нараду разом з чеськими феодалами, а результат тих нарад оповіщено в слідуєчій комунікаті. Репрезентанти консервативної посілости і Молодочехів обрадували над пропозиціями німецьких послів з Чехії та рішили зі свого боку предложити позитивні проєкти до нарад над чесько-німецькою угодою. — Поміж послами чеськими мають ще значний голос, особливо на ситуацію в самім краю, послы т. зв. аграрного чеського сторонництва. Ті послы згодили ся рівнож на повисшу заяву, застерегли собі однак свій окремий голос що до німецького еляборату. О годині 9 того-ж дня вечером зійшли ся чеські аграрці з трема чеськими національними соціалістами партії Кльофача, і по нараді ви-

дали від себе такий комунікат: Послы обох сторонництв освідчають, що не возьмуть участі в нарадах над предложеннями німецьких партий в цілі урегульованя міжнародних відносин в чеськім королівстві. Освідчаємо дальше, що разом з иншими репрезентантами чеського народу виготовимо свій меморіял в справі чеських національних постулятів. — Що до замітів, які Чехи вже тепер підносять против угодного проєкту Німців, то головний заміт є той, що Німці обмежують урегульоване національного спору на саму Чехію, між тим коли Чехи бажали би угодою обняти всі краї корони св. Вячеслава, отже також Мораву і Шлезк. Найяркїше підносять сей заміт праскі Narodni Listy, називаючи поступок Німців краєвим сепаратизмом і несправедливістю, хоч і ті заявляють, що Чехи, все любяльні, возьмуть і тим разом участь в конференції. — Так стоїть справа у Чехів, та за те у Німців підносять ся голоси против задалеко посуненої капітуляції німецьких послів перед домаганями Чехів. Alldeutsche Corresp. доносить, що Всенімці скличуть в пайблизім часі ряд віч в цілій Чехії а поступоване инших німецьких партий є прямо зрадою, коли самі Німці в своїм елябораті раз на все усунули з дневного порядку справу німецької державної мови. То труслива капітуляція а німецький нарід за-

## ДЕЗЕРТИР.

(З французского — Ремі Сен-Моріса.)

(Конець).

Де Фатін, ранений в руку, вказує заєдно шаблею і взиває оставших при житю:

— До лиха! Сартейці!... Не завертати!

Ті, що вагали ся, бачили Венямина Гаже, як біг без вину гнучким і правильним кроком, поки не дістав ся до горбка. Примір їх поривав. Всі разом кидають ся з розпуюю. Баварці, закриті ялівцем, ще стріляють, ще боронять ся, але вже за пізно! Венямин Гаже вбиває свій багнет в тіло величезного, рудобородого фельдвеля, котрого хбила куля. Неприятель почуває свою загибель і піддає ся.

Побіда! Венямин віддыхає повною грудю. Его ніздря розширяють ся на запах пороху і крови. Помічає Тому Ленена з розторощеною щюкою, з виверненими очима. Капелян, о. Франгел, сам також ранений в руку, уділяє швидко ковалеві розгрішеня і спішить до инших, що конують.

Що значить той голос трубки далеко?... Де Фатін слухає і прикусує губи.... Морщить чоло. Відворот! Трублять на відворот!....

Французи, хоч тут побідили, не мали щастя на цілій боєвій лінії. Вояки вдивляють ся в лица своїх офіцерів.... Нема сумніву.... Треба буде опустити здобуту позицію.

Венямин Гаже отирає дві великі сльози, котрі сплили мимо его волі.

Вертаючи через те саме болотисте поле, яке так різко здобули перед хвилею, чує, що давить его в плечі торністра. Ледви воліче ноги за собою. Здав ся ему, що двигає під підшвами весь олово, котре доеягло его товаришів з Торс.

Бажансі!... Осьмого грудня!... Німці вдуге займають Орлеан. Армія надльоарска завертаєсь, завертаєсь заєдно... Студено. Ох, як страшно студено!

Задні сторожі переняли ролі передних сторожий. Они то здержують напір ворогів. 102-ий полк піхоти завертаєсь так само, як инші, але на найдалшій заді.

За хоробрість в Льоані Венямина Гаже іменовано капралем. Написав про се батькови. Старий Гаже дає ему листовно таку саму відповідь, як в хвили пращаня: „Не упадай!... Борись за двох“....

І йшов, йшов без ремствованя, мимо тортур, які справляли ему скорчені від води та морозу черевики. Торністра тяжша, бо пакує ся в неї баранячу шкіру, що служить до завиваня в ночи. Най там! Батько мовить: „Борись за двох!“ Не вільно завертати. В торністрі Венямин несе патик з ліщини, на котрім, як пекарі по кождім доставленім хлібі, робить карби по кождім поціленім Прусаку. А Венямин Гаже стріляє знаменито. Як би всі охотники надльоарської армії мали той дар стріляня, можна би, бавлячись, перебути дорогу з Парижа до Берлина.

— Однакож завертатись так від рана до вечера, від вечера до рана, чи се задача вояка? — питає себе Венямин.

Полководці мають мабуть рацию.... Капітан де Фатін поясняє своїм людям, що сей відворот улегчає приготованя дальше, в глущині краю до великої побіди, котра урагує весь. Де Фатін певно говорить правду.

Швадрона карабінерів гвардії — кавалеристів шість етіп високих — получила ся з армією. В своїх великих червоних плапах, пригадують старі цісарські полки під Сольферіно і Альмою Се вояки обути з війною. Однак, бачить ся, уникають битви. Прилучили ся до відвороту. Чи резервують свої сили на будуче? Чи гадають, що всі зусилля вже злишні?

Опускаючи Бажансі із задною сторожею під кулями неприятеля, Венямин Гаже побачив в рові трупа. Був се швець Лука Оберт. Живіт мав розпорейий картачем, а жовтими як віск руками придержував вилазачі з него внутренности.

Щоби піметити Обертота, Венямин силкував ся того дня, щоби его вистріли були ще цілнійші, чим звичийні і на вечер зазначив сорок сему черту на своїм патюку з ліщини. Монтоар! Опорожнювано по черзі Бажансі, Маршено, Вандом. За кождім разом зводжено бій. Але нічо з того всего не пригадувало Льоані, Льоані, де так мало хибувало до цілковитої побіди.

Мороз... Сніг... То вже не армія у відвороті, то сутолока опирів, що утїкають перед ростучими на їх дорозі перешкодами.

продано Чехам. — Весніми, як видно з того, ладять ся отже до визискання німецької „уступчивости“ для своїх цілей і се є поки що перше грізне меморто, котре каже догадувати ся, що помимо справжньої лояльності німецьких пропозицій, до залагоди чесько-німецького спору дорогою угоди таки не прийде.

## Новинки.

Львів для 9-го грудня 1903

— **3 львівської єпархії.** Почетним совітником Митроп. Консисторії з крил. відзнаками іменованій о. Йосиф Красицький з Дернава, котрий зрік ся парохії і перейшов в пенсію. — Завідателем Дернава поставлений о. Ілля Андрущак, бувший сотрудинок. — Сотрудинок одержали оо.: Антін Котенський при церкві св. Варвари у Відни і новопоставлені пресвитери Лев Костюк в Мшанци, тернопільського деканата, Володислав Коломиєць в Ілавчи, Володимир Давидяк в Мизуни. — Канонічну інституцію одержали: о. Теофіл Луцик на Кошляки, а о. Теодор Циндус на Зелену, скалатського деканата. — До руської колегії в Римі призначені: 1. Іванець Йосиф, 2. Ковалів Стефан, 3. Курчаба Петро, 4. Онуферко Антін. — Відпустку до станіславівської єпархії дістав Володимир Кунинський, окінчений богослов. — Кандидати до рукополагання мають зголосити ся до дня 9 н. ст. грудня в Митрополічій Консисторії.

— **3 львівського університету.** Торжественний акт імагрикуляції в сім цівроці відбуде ся в днях 15 і 16 с. м., се є в понеділок і второк в такім порядку: Студентів богословія дня 15 о 9 год. рано; студентів права з початковими буквами А до Л (включно) дня 15 о 4 годині пополудня; студентів права з початковими буквами М до З дня 16 о 9 год. рано; студентів медицини і філософії дня 16 о 4 год. пополудня.

— **Двацятьмільонова позичка.** Наслідком закона з 18 вересня 1901 р. о загальній регуляції рік і будові сплавних каналів, предириваті будуть в краю ветупні роботи на широку скалю, тому і краєві видатки на тоту ціль, що виносили до тепер по 900.000 кор. річно, підскачуть на яких 2,400.000 кор. Позаяк Галичина не в силі

покрити тих видатків, тому виділ краєвий ухвалив затагнути позичку в квоті 20 мільонів, платну в 20 річних ратах почавши від 1904 до 1923 р. по однім мільоні, а зворотну в 40 ратах від 1924 до 1963 року.

— **Антикарський страйк.** В неділю о 12 год. в полудне розпочав ся в антиках цілої Галичини страйк магістрів фармації і антикарських помічників. Причиною страйку було те, що властители антик не пристали на жадане підвишене платні фармацевтам. Послідні пересправи обох сторін відбули ся в суботу вечером в намістництві під проводом прогомедика дра Меруновича, але не довели до згоди.

— **Краєвий союз кредитовий** відносить ся з просьбою до всіх інтересованих, що хотіли би набути землю, щоби ему донесли: кілька наміряють набути ґрунту, кілька орного поля, кілька пасовища, а кілька ліса, за яку ціну, який капітал можуть зараз зложити, а яку би евентуально хотіли затагнути позичку на намірене купно. Інтересовані, що мають до повбуття маєтности більші або менші, зволять подавати: кілька моргів поля числить посієність, кілька орного поля і якої кляси, кілька пасовища, кілька ліса, кілька жадать та які довги є до сплати і на яких умовах. Усі предложения належить зголошувати на адресу „Краєвого Союзу Кредитового“ стоваришеня зареєстрованого з обмеженою порукою у Львові, Ринок ч. 10, I. пов.

— **Оригінального обманьства** допустив ся сими днями в Будапешті невисліджений доси мантій, продавши одному з тамошних підприємців будівництва мідяні плити, котрими покрити одна палата при Керепеській уаці, що зовсім не була его власністю. Той мантій прийшов був перед кількома днями до дверника тої палати і давши ему 10 корон, попросив его, що він позволив ему вийти на дах палати з будівничим, бо він хоче такими самими плитами покрити свою палату і хотів би їх оглянути. Мантій був дуже елегантно убраний і подобав на великого пана, отже дверник не мав нічого против того і позволив. На другий день явив ся той сам панок вже з будівничим, а дверник отворив зараз двері від пода і пустив їх на дах. Будівничий був череваний, що то властитель палати і хоче новою бляхою покрити її, отже добив торгу і заплатив ему готівкою 3000 корон. Аж коли на другий день прийшов здоймати бляху з даху, викрило ся обманьство, але хитрий мантій пропав тимчасом без сліду.

## Господарство, промисл, торговля, гігієна і вихованє.

### Ради господарські.

— Чого нашим людям потреба. Чого? У відповіді на то можна би писати зараз і цілу книгу а ми хочемо лиш кілька слів сказати і звернути увагу на то, чого треба нашим людям, так сказати би, до їх вдачі; чого потреба їм, щоби они самі а себе і без нічийї помочи давали собі раду. Спитаємо для того насамперед: до чого спосібні наші люди, так загально взявши? Кождий признаєть нам, що у відповіді на се питає можна лиш сказати: до роботи в господарстві та до всякої простої а тяжкої роботи. До торговлі, ремісла і промислу наші люди вже не так спосібні, хоч ніхто не заперечить, що не брак у них даровитости і до сего. Але часи і обставини так зробили, що наші люди мимо своєї даровитости стались неспосібними до тих галузей людської роботи, котрі в нинішніх часах, коли землі стало мало, дають найбільше способів до життя. У нас занадто затратила ся потрібна звязь межи містом а селом, наші села, або скорше сказати би, наші міста відчужили ся від сїл. А звісно, що люди на селі, хлібороби, що займають ся лиш тяжкою роботою, бувають і повільні і мало енергічні, їм брак смілости і відваги та й тої зручности у всім, якої набирає чоловік в місті. А нині біда змушує селянина переносити ся до міста; він іде туди, але чого? Або на службу, або наймає ся до тяжкої роботи і знов бідує так само як бідував. А чому? Тому, бо ему брак того всего, чого потреба в місті. Нашим людям потреба для того, поминувши вже науку і просвіту, ще й смілости та відваги, духа підприємчivosti і зручности до всякої роботи. Старшим людям трудно вже того всего приучити ся, але молодих можна і потреба до того нагинати. На то нехай памятають не лиш родичі, але й всі ті, котрих судьба поставила вище і дала їм можливість правити долею своїх ближніх і земляків.

— **Компост в малім господарстві.** (II). Слова „компост“ уживають всюди і означають ним такий навіз, що зроблений із всілякої мішанини, „зложеної“ із всілякого

— Будь завзятым, борись за двох — повторяє в своїх листах батько Гаже. І Венямин є завзятий; не дає ся заодно за двох. Та всео має конець... І який буде успіх его завзятости? Чи полководці мають дійсно яку думку? Почуваєсь цілком вичерпаним... Его ноги становлять одну рану... Ремені від торністри покаличили ему рамена... Зі всіх мязів, побуджуваних доси силою волі, якби мала кров леда хвилю виступити.

Зима і знеохочене роблять більше зєрєв, як куля.

Та й доки будуть так іти? Ох, страшна війна!... Торжественні слова проклямації чи не були лише злочинним обманьством?

Однак одної ночі Венямин Гаже спіймав із своїм відділом під Ляверден меклембурську патрулю. За се хоробре діло капраля Гаже посунено до рангі сержанта і полковник Ферреца сказав ему в присутности відділу:

— Такий з тебе хоробрий воєк, яким був твій батько.

Січень... 102 полк піхоти розложив ся табором з бригадою під Паріне д'Евек. Ті, що мріли о відобраню Парижа, будуть мусіти водити ся обороною Леман.

Боротьба ведєть на гористім терені, двайцять кілометрів від Тоне. Околиця пригадує ту, де зріс син газевого. Однак обильний сніг надає їй більше таємний, більше дикий характер, чим минавшої зими.

Сержант Гаже обіймає одного вечера команду важної варти. „Судьба бригади зависить від тебе“, говорить ему капітан Фатіц, вибираючи місце на варту. „Не спускай з ока стежок, неприятель може спробувати вдерти ся через ті узгір'я“.

— Добре, капітане! — відповів спокійно сержант Гаже.

Щоби укриги варту на краю ліса, воєки розпняли своє шатро в корчах, що угинали ся під грубою веретвою снігу.

Майже всі воєки походили з полудня і були слабо видержливі на холод.

Сержант вибрав на варту двох Авіньонців, що дзвонили зубами. Уставив їх о п'ятьдесять метрів з переду на заглубленій дорозі, відділеній від ліса просторою дукою, що була тепер вкрита іскристим снігом.

Коли Венямин вернув до шатра, застав інших, як випорожняли флячини з горівки. По посліднім лику тулять рамя коло рамени, під охороною галузій, на шів вже п'яні.

Перед шатром тліє недогарок під попелом. Сержант Гаже усів коло сего огнища. Роззуває ся, стогнучи з болю. Ох, якіж то страшні тортури справляють ему покаличені, відморожені ноги!

Скидає торністру і плаче...

Ніч ясна. Місяць сьвітить на чистім небі без зьвізд. На снігу пересувають ся тіни язів, лишених листя, тут і там блистять дрібенькі кристалики. Ніякого відгомону, окрім притихаючого хропіння під шатром.

Венямин Гаже положив свої п'яти на димлячій попелі; не чує зовсім попареня. Думає про матір, батька... За часів батька Гаже було добре воювати... бо не войовано принайменше на відворот. Думає про Марию Лекіє, котра спить в сій хвили за своєю котарою. П'ять тижнів вже не писав до Марії... І по що мав писати?... Чи побачить ще коли Марию Лекіє?

Від півночі люди перестали хропіти. Венямин Гаже плаче. Сльози замерзають ему на лицях. Наскрізь переязб, небавом стане лиш цупкою колодою, без життя. Помимо се натягає знов черевки. Час змінити варту.

Здавало ся, що бачить якісь постати, що зорушать ся на дорозі... Щось якби чийсь тіни кружають і гонять по снігу.

— Тьмить ся тобі в очах, сержанте Гаже...

Схиляє ся над одним із сплячих, тручає его в рамя...

— Сібербіель! Сібербіель!...

Сібербіель не відповідає.

— Треба змінити варту... Курсгуль...

Курсгуль не відповідає.

Запалює сїрник, вдивляє ся в лиця, підносить здеревілі рамена. Воєки замерзли... не живють. Давить его в горлі з перераження, щоби затинають ся. Про одно лиш памятає.

— Мої варті!... Що діє ся з моїми вартами?...

Шпотаючись від завороту голови, спускає ся стежкою по зледоватілім снігу до заглубленої дороги...

Спокій... Тишина... Може ще смерть!...

Під сосною дві торністри, два карабіни... Деж люди? Видко сліди людських стіп на снігу в напрямі дерева.

Варти дезертирували...

Яркий блиск осліплює его!... Якийсь голос кричить ему до уха:

— Утїкай!...

Хто кричав?... Слухає і доходить до него відгомон далекого хрупаня леду під ногами, підчас коли довкола него, на білій землі, тіни тополь і ясенів видовжують ся, видовжують і ворущать ся без вітру.

— Утїкай!... — повторяє внутрішній голос, голос тревоги.

Кидає карабін... Біжить... Біжить і кров в нім відживає... Біжить і не болять вже его ноги... Куди змагає?...

— Хто йде?... Стій!

матеріалу („компост“ значить тільки що „зложений“). Матеріалу на компост знайде у себе подостатком кожний господар, скоро лиш любить порядок і чистоту дома, в поли і городі та зважає на то, щоби нічо не змарнувало ся і щоби кожду дрібничку з'ужитиувати. Крім каміня і черепів можна ужити на компост всего, навіть старого, непотрібного зеліза. Отже на компост придатний такий матеріал:

- 1) Всілякі відпадки з кухні, як н. пр. лупина, качани і т. п. о скілько они придатні на пашу, жири з мяса і кістки та внутренности з дробу і других зв'ярат, котрі патрошить ся; помилі, о скілько непридатні на пійло, і милине з праня. — 2) Попіл і саджа. Се два дуже важні матеріали, котрих ніякий господар не повинен марнувати. — 3) Роги, ратиці, неужиточне піре і пищики, що відпадають при скубаню піря; шерсть і щетина, що відпадає при чищеню сирих шкір. — 4) Кров, яка відходить при різаню зв'ярат; всіляка більша і менша пащина, о скілько зв'ярата не згнули не яку заразу. Сей матеріал гребя посипати верствою потовченого негашеного вапна і коли завеликий, посічи перед тим на кусні. — 5) Маєві хрущі та усиниці, котрі треба також посипати вапном. — 6) Трина з сіна; полова; мякни з проса при опяханю; лущинка з гречки при робленю круп; лущинка з гороху і фасоль; качани з кукурудзи; гороховине і бобовине, але порізане; корінці з тютюну і потеруха, яка лишає ся при складаню тютюну. — 7) Всілякого рода буряни н. пр. при поленю в городі, бараболине і стерня, листе з садів, трачине і дрібні тріски. — 8) Порох з улиць, болото з ровів, намул з потоків і ставів, тинк зі старих будинків і рудвище по завалених домах, пісок і земля. — 9) Замудлене стно, котрого не можна ужити до нічого і мерва. — 10) Гній з під свиний і курячки з курників та гноівка. — Отсе матеріал; з котрого знайде ся без сумніву дуже багато в кождім господарстві, а не одного можна легко навіть і без гроший роздобути навіть і в недалеком сусідстві. Головна річ лиш в тім, щоби господар мав охоту робити компост і знав, як его зробити.

#### Література господарска.

— Wiśniewski Seweryn, Hodowla królików, Kraków 1902. Стор. 8, з 3 ілюстраціями. Ціна 20 сотиків.

На приказ, станув у військовій поставі. Дві руки ловлять его брутально за рамена. Командант патрулі глядає при світлі місяця числа на ковніри, потім бурмотить:

— І то сержант 102-го полку утікає з варті.

— Не маєш нічого на свою оборону? — питає предводитель воєнного суду, по внесеною прокуратора і кількох словах оборонця.

— Нічого, команданте!...

Судді сидять за простим столом, освіченим свічками, застромленими в шийки бутельок. Що ночи, перед сходом сонця, збирають ся так для поладження справ в дуже короткій дорозі. Невмолимий кодексе диктує ім приговори. Однак тим разом вагаєть ся. Два закаптурені офіцери стояли в розі комнати і прислухували ся розправі. Капітан де Фатін вертав случайно по півночі, коли патруля вела сержанта Гаже. Після першої хвилі здивованя і перераження, пішов до полковника Феррейці. Один і другий мабуть шепнули якесь слівце до судив. Предводитель не велів ще виводити обжалуваного. Хочє поставити ще одно питанє. Его голос стає лагідним:

— Сержанте Гаже, твоя минувшина бездоганна. В двох денних приказах тебе відзначено. Про твою нечесть всі довідають ся. Слухай добре і застанови ся, заким відповідатимеш. Чи побачивши своїх людей замерзлих, утікаючі варті, не мав ти наміру зажадати з табору помічи? Можна прецінь заблудити в ночи, коли все снігом покрите... Ти втерав голову... Біг без пам'яті...

— Ні, команданте, я зовсім не біг до табору...

— Сержанте Гаже, твій батько відбув кампанію в Африці, хоробрий старець... Любиш

— Pressel W. Die Fischzucht im Kleinbetrieb. Aus der Praxis für die Praxis. Stuttgart 1902. Стор. 67. Ціна 1 K 20 c.

#### Вісти господарські, промислові і торговельні.

— В послідних днях наспіли вісти з різних сторін нашої держави о великій студени і так сильних морозах, що озимина іменно жито від них вже значно утерпіло. Найбільше утерпіли засіви в кількох північних комітатах Угорщини та й в деяких сторонах північної Чехії. Але то не дуже вплинуло некористно на торговлю збіжеву. Ціна пшениці в порівнаню з минувшим тижнем трохи упала, але то в наслідок торгів світових. Попит єсть за малій, а то ддятого, що з Аргентини наспіла вість о дуже добрім жнивї, що зривноважило вість о застановленю довозу збіжа з Росії в наслідок того, що азовске море замерзло. У Відни дня 6 с. м. пшениця банатка платила ся по 8.40 до 8.70 K за 78 до 81 кильо. Жито платило ся о 5 сотиків дорожше, а овес австрійский о 5 до 10 сот. дешевше як минувшого тиждня.

В Чернівцях платила ся дня 6 с. м. пшениця 7.95 до 8.10; жито 6.60 до 6.70; ячмінь пашний 0.— до 0.—; ячмінь броварний 5.50 до 6.50; овес селяньский 0.— до 0.—, двірський 5.70 до 5.80; кукурудза готова 6.50 до 6.60; фасоль 7.25 до 7.50; горох 7.— до 8.—

— Ц. к. Рада шкільна краєва припоручила до шкільних бібліотек окружних і бібліотек сільських пікл для ужитку учителів книжку під заголовком: „Hodowla królików“ Wład. K. D. Falkowskiego.

— Термінову торговлю збіжем постановила знести віденська палата біржева з днем 1 мая 1903 без взгляду на то, чи новий закон до того часу увійде в жите чи ні. З днем 1-го мая перестанє біржа також нотувати курси віденської біржи збіжевої.

#### ТЕЛЕГРАФИ.

Відень 9 грудня. Вчєра відбув ся тут поєдинок між провідником зальцбургских Всенімців, адвокатом Едльом а редактором Salzburger Tagblatt-у Фрайзінгером. Фрайзінгер ранений.

дуже свого батька... Коли сторожить ся в самотині, приходять часом дивні думки. Чи не привиділо ся тобі, що батько, мати хорі, кличуть тебе?... Ти хотів побачити батька... Ти був би за два дні повернув...

— Ні, команданте, я не біг домів.

Справи годі було довше зволікати.

— Ти умисне покинув варту?

— Так, команданте, я біг з гадкою про утечу.

— Добре... Адютанте, нехай виведуть обжалуваного.

Судді нараджувались тихо. Обжалуваний признав ся до вини цілковито; видав сам на себе приговор.

Світає. Венямин Гаже згорблений, засапаний, в мундурі без гальонів, ступає, шпотаючись, з езекуційним відділом. Ведуть его за село, до високого муру без вікон.

Смерть не лякає его нині більше як вчєра... Противно, буде для него спасенєм... Все єму одно, чи умре від кульки товаришів, чи неприятелив... Его вчинок не має оправданя, знає про се і батько Гаже випре ся завтра сказати? Менше о те, коби скінчило ся! Такий утомлений! То не переминаючий привид спонукав его утечу... Інших, коли їх недуга прибере характер горячковий, віддають до шпиталю... А его — розстріляють...

Яка та дорога довга і камениста!... Ве ся коло ліса. Видко, як здаєка зарисовує ся чорна силветка сьвященника. То о. Францель з 102-го полку.

Відділ стає. Адютант повіряє сьвященникови того, котрому мав уділити послідної потіхи. Люди відвертають голови.

Венямин Гаже клякає, сповідає ся побожно. Сьвященик розпинає свій плащ, розпрости-

Петербурґ 5 грудня. З нагоди 25-літної річниці здобутя Плевни видав цар дневний приказ до армії і фльоти.

Атени 9 грудня. Король іменував новий кабинет під проводом Деланіса.

Берлин 9 грудня. Вчєра доручено републиці Венецуелі в Америці ульсіматум Німеччини і Англії.

#### Надіслане.

**Всілякі купони і вильсовані вартістні папери виплачує без почисленя провізії або коштів Контора виміни ц. к. уприв. гал. акц. Банку гіпотечного.**

— „Краєвий Союз кредитовий“ видав для руских товариств кредитових потрібні дружи і продає їх по отсех цінах:

1. Книга довжників . . . аркуш	по 10 сот.
2. Замкненя місячні 2 штуки . . .	5 „
3. Інвентар довжників . аркуш	5 „
4. „ вкладників . „	5 „
5. „ уділів . . . . .	5 „
6. Книга головна . . . . .	10 „
7. „ ліввідаційна . „	10 „
8. „ вкладок щадничих „	10 „
9. „ уділів членських „	10 „
10. Реєстр членів . . . . .	10 „
11. Зголошеня о позичку штука	по 2 „
12. Виказ умореня позички „	2 „
12. Асигнати касові . . . . .	1 „

Купувати і замовляти належить в „Краєвим Союзі кредитовим“ у Львові, Ринков ч. 10 I. поверх.

За редакційнє відносієє Адам Крєколяцкаї.

рає его поли, як заслону межі тою жертвою а єї катами.

— Утікай! — шепче засудженому.

Бувший сержант дрогнув... Підносить на сьвященика блудні очи, чи починає ся знов нічна змора?

— Утікай, кажу тобі! — повторяє сьвященик здавленим голосом.

Венямин потряє головою на знак заперечєня.

Сьвященик, бачилось, хотів поглядом трунути его до ліса.

— Приказ командантів... Найдеш там в корчах блюзу і сподні.

Один крок вистарчав... Відділ, здаєсь, навіть був в порозуміню з сьвящеником. Син гаєвого клячить неповоружно. Надумує ся, потім питає:

— То правда, отче капеляне, що є добрий Бог, що є друге жите, де стріну ся опять з моїми старими, з Марією Лєкіє?

— Чи носив би я ту одіж, не вірячи в Бога і друге жите?

— Га! Волю вже в таким случаю пійти зараз до доброго Бога... Занадто мене ноги болять...

— Чи вже? — питає адютант.

Зближив ся відділ... Капелян падає на коліна....

— Боже, Пане армії! Прийми се дитя!

Рррран !!!....

ЗНАМЕНИТИЙ ДАРУНОК НА ЯЛИНКУ!

**Тягнене . . .** Головна виграна  
**невідклично**  
**15-го січня 1903** **40.000 Кор.**

Льоси товариства промислу артистичного по 1 К поручають: М. Йонаш, Кіц і Штоф, М. Клярфельд, Яков Штро, Корман і Файгенбавм, Самуелі і Ляндав, Шіц і Хаас, Август Шеллєвберг і Син, Сокаль і Лілієн, доми банкові у Львові.

**МІД десероший сьвіжий**  
 кураційний, з власної пасіки,  
 5 кгтр. 6 К 60 с. franco.  
 Корієвич, ем. учит. Іванчани.

**Агенция дневників**  
**Ст. Соколовского**  
**Львів, Пасаж Гавс-**  
**мана ч. 9, —** приймає  
 пренумерату і оголошеня до  
 всіх дневників краєвих і за-  
 граничних. В тій агенції на-  
 ходить ся також головний  
 склад і експедиция „Варшав-  
 ского Тиждєвника ілюстро-  
 ваного“. До „Народної Часо-  
 писи“ і „Газети Львівської“  
 може приймати оголошеня  
 вьключно лиш та агенция.

XXXXXXXXXXXX

Дуже величавий  
 образ комнатний  
 представляющий

„ПРИЧАСТЕ“

мальований артистом Бзерским

в природних красках.

Величина образа 55×65 цтм.

Ціна образа 6 корон разом  
з поштовою пересилкою.

Набути можна у

**Антон Хайнаціого**

Львів, ул. Руска ч. 3.

XXXXXXXXXXXX

„НЕКТАР“

Головний склад у Відни, VI., Webgasse 28.

Товариство для торгівлі і складів чаю  
**Братів К. і Ц. Попов у Москві.**

4. і л. надзеркі поставці Австро-Угорщини.

Доставці Двора царско-російського

Надзеркі доставці кор. Бел. королів: Греції, Швеції і Норвегії, Бельгії і Румунії.

Золотий медаль в р. 1892.

Grand prix в р. 1900.

Найвища відзнака на загаль-

них виставах в Парижі.

Grand prix

Найвища відзнака на виставі

в Антверпії 1894 р.

Золотий медаль

Найвища відзнака на виставі

в Штєтгольмі 1897 р.

Ці н н и к.

Ціни в коронах за одну коробку російської ваги (1 фунт. рос. — 410 грам.)

Вага важни в фунт. рос.	№. 0	1	2	3	3/4	4	5	6	7	8	9	Чай з Цейлоу
1/2	15.20	11.—	10.—	9.—	8.20	7.60	6.70	5.80	5.20	4.30	3.70	
3/4	7.60	5.50	5.—	4.50	4.10	3.80	3.35	2.90	2.60	2.15	1.85	
1	3.80	2.75	2.55	2.25	2.05	1.90	1.70	1.45	1.30	1.10	1.70	
1 1/2	—	—	—	—	1.05	— .95	— .85	— .75	— .65	— .55	— .85	

При закупні за 20 корон, транспорт і опакowane безплатно.

# MAYER'S CONVERSATIONS-LEXIKON

Няте цілком перероблене і побільшене видане, повне.

В 17-ох дуже хорошо оправлених томах з шкіряними хребтами і рогами,  
 обіймає: **100.000** статей, **17.500** сторін тексту, **10.000** ілюстрацій, карт  
 і плянів, **1000** таблиць і додатків, **158** ілюстрацій хромолітогр., **290** карт.

Крім того два томи доповняючі і один том спису (Registerband).

**Разом 20 томів по зр. 6.**

Поява нового видання того твору, одинокого в загальній літературі, єсть літе-  
 ратским явищем не малої ваги. Розійшлось єго в 4-ох виданнях більше як шівтора  
 мільярда примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличавійший сучасний  
 твір, як словар людского знаня.

Той лексикон можна дістати в комплекті, всі томи нараз на сплату по  
**3 зр. місячно.**

Замовленя приймає **А. ЛЯНДОВСКИЙ**, Львів, Пасаж Гавсмана.

## СТЕЛЯ

найновійший інструмент сальоновий швейцарский, самограй, ноти металеві  
 без гачиків в різних величинах. Продає **Соболевский** годинникар у Львові,  
 площа Марийска (готель французский).